

Qada' (Caza)
Minieh - Dinieh
قضاء
المنية-الضنية

PROMENADE

مشوار

Minieh-Dinieh
المنية-الضنية



North Lebanon
شمال لبنان



Qada' Minieh - Dinieh
 قضاء المنية - الضنية

PROMENADE

مشوار

Mediterranean Sea
البحر الأبيض المتوسط

Al-Ma

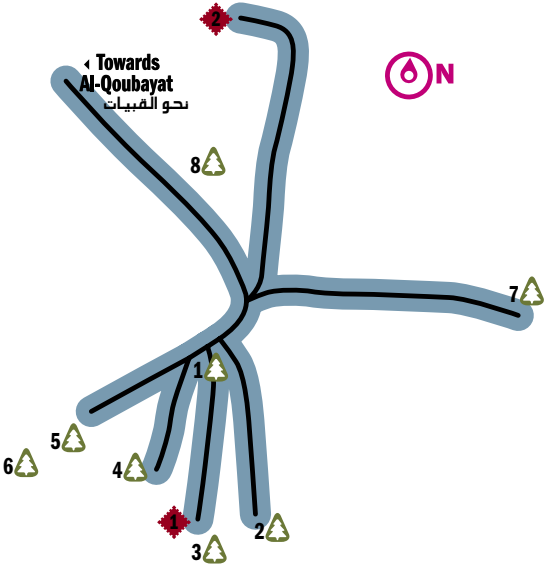


بيروت
BEIRUT

↳ Towards The South
حوال الجنوب



Al-Qmamine القمامين



Monuments

1. Al-Qattara Valley (Citadel's Site)
2. Al-Sanabel Ancient Citadel

Natural Attractions

1. Ain (Spring) Al-Qmamine
2. Ain Al-Barghash
3. Ain Al-Abideen
4. Ain Al-Boustan
5. Al-Dawali Cave
6. Ain Al-Dawali
7. Saifa Cave
8. Arbored Woods

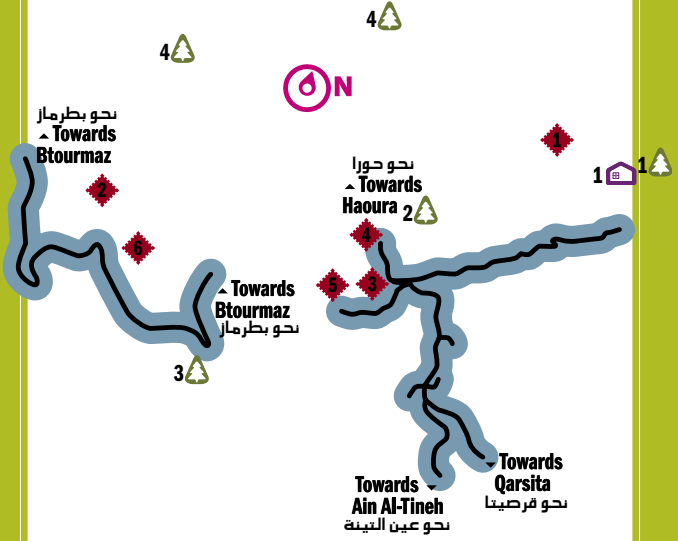
المعالم الأثرية

- ١ وادي القطارة، مكان القلعة
- ٢ قلعة السنابل الأثرية

المعالم الطبيعية

- ١ عين القمامين
- ٢ عين البرغش
- ٣ عين العابدين
- ٤ عين البستان
- ٥ كهف الدوالي
- ٦ عين الدوالي
- ٧ كهف سيفا
- ٨ وادي مشجر

Al-Sfayreh السفيرة



Monuments

1. Al-Qala'a Tower
2. Old Church
3. Old Cemetery
4. Roman Citadel in Old Al-Sfayreh Area
5. Old Mosque
6. Heritage Houses

Natural Attractions

1. Ain (Spring) Al-Hajal
2. Al-Jamilat Pit
3. Ain Al-Tahta
4. Al-Sfayreh Woods: Pine and Oak Trees

Hotels

1. Hotel

المعالم الأثرية

- ١ برج القلعة
- ٢ كنيسة قديمة
- ٣ مقبرة أثرية
- ٤ القلعة الرومانية في السفيرة القديمة
- ٥ مسجد أثري
- ٦ منازل تراثية

المعالم الطبيعية

- ١ عين الحجل
- ٢ هوة الجميلات
- ٣ عين التحتا
- ٤ حرج السفيرة، صنوبر وسنديان

الفنادق

- ١ فندق

Bakha'oun بسخون



Monuments

1. Heritage Houses
2. Old Village
(Fahkreddine's Hiding Place)
3. Al-Khoury Ancient Hill
4. Ziad Al-Omar Palace
5. Old Mill

Natural Attractions

1. Cascades and Lake of Al-Bared River
2. Al-Bared River
3. Al-Zahlan Cave
4. Al-Dabe'h Cave
5. Al-A'azimeh Field

Hotels

1. Jannet Lebnan Hotel
03-740456/896471

Restaurants

1. Jannet Lebnan Restaurant
03-740456/896471
2. Al-Rabieh Al-Khadra'h Café
06-240269/03-728526

المعالم الأثرية

- ١ منازل تراثية
- ٢ الضيعة القديمة
(كانت مخبئ فخر الدين)
- ٣ تلة الخوري الأثرية
- ٤ قصر زياد العمر
- ٥ مطحنة قديمة

المعالم الطبيعية

- ١ شلالات وبحيرة نهر البارد
- ٢ نهر البارد
- ٣ مغارة الزحلان
- ٤ مغارة الضبع
- ٥ حقل العزيمة

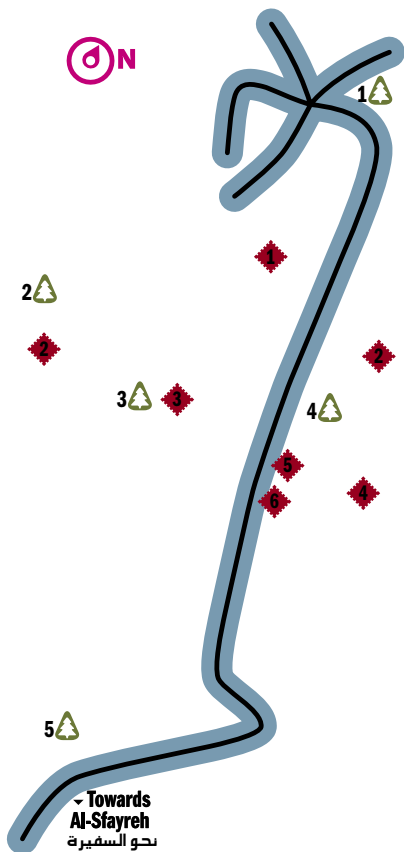
الفنادق

- ١ فندق جنة لبنان

المطاعم

- ١ مطعم جنة لبنان
- ٢ مقهى الرابية الخضراء

Deba'al دبعل



Monuments

1. Mosque
2. Roman Ruins
3. Al-Wali Sheikh Ahmad Shrine
4. Heritage Houses
5. Wine Press
6. Remains of Ruins

Natural Attractions

1. Perennial Oak Tree
2. Pine Woods
3. Perennial Oak Trees
4. Ain (Spring) Jom
5. Spring

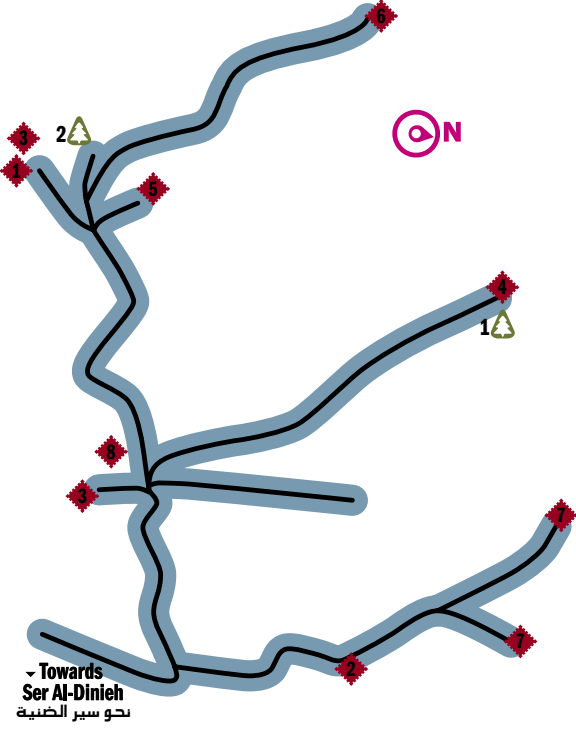
المعالم الأثرية

- ١ مسجد
- ٢ آثار رومانية
- ٣ مزار الولي الشيخ احمد
- ٤ منازل تراثية
- ٥ معصرة خمر
- ٦ بقايا آثار

المعالم الطبيعية

- ١ سنداينة معمرة
- ٢ حرش صنوبر
- ٣ شجر سنداين معمّر
- ٤ عين جرن
- ٥ عين

Btourmaz بطرماز



Monuments

1. Sarcophagi and Cemeteries
2. Old Tombs and Wells
3. Heritage House
4. Sarcophagi and Wells
5. Carved Stones
6. Al-Namroud Citadel
7. Sacrophagi & Cemeteries
Carved into Rocks
8. Basins

Natural Attractions

1. Caves
2. Ain (Spring) Marmar

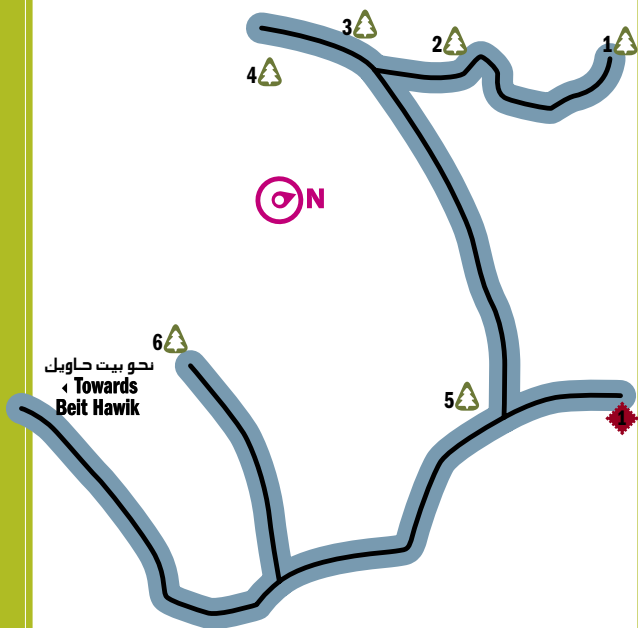
المعالم الأثرية

- ١ نواويس ومقابر
- ٢ قبور وأبار قديمة
- ٣ منزل تراثي
- ٤ نواويس وأبار
- ٥ احجار محفورة
- ٦ قلعة النمرود
- ٧ نواويس ومقابر في الصخر
- ٨ أجران

المعالم الطبيعية

- ١ مغاور
- ٢ عين مرمز

Wadi Sri وادي سري



Monuments

1. Al-Tahin Hill, Ancient Paved Road

Natural Attractions

1. Pit
2. Wadi Sri Cave
3. Ain (Spring) Bseileh
4. Water Springs
5. Ras Al-Ain Spring
6. Cave

المعالم الأثرية

- ١ تلة الطحين، طريق مرصوف أثري

المعالم الطبيعية

- ١ هوة
- ٢ مغارة وادي سري
- ٣ عين بصيلة
- ٤ عيون مياه
- ٥ نبع راس العين
- ٦ مغارة

Al-Minieh المنية



Monuments

1. Nabi Youcha'a Shrine
2. Heritage Houses
3. Tajnine Tower
4. Old Mill
5. Old Mill
6. Mar Gerges (Saint Georges) Ancient Church
7. Saydet (Our Lady) Treiz
8. Hakmoun Hill

Natural Attractions

1. Caves
2. Ain (Spring) Al-Nabi Youcha'a
3. Ain Al-Borj

Restaurants

1. Al-Agha Restaurant
2. Fouad Al-Agha Restaurant

المعالم الأثرية

- ١ مقام النبي يوشع
- ٢ منازل تراثية
- ٣ برج تجنين
- ٤ مطحنة قديمة
- ٥ طاحونة أثرية
- ٦ كنيسة مار جرجس الأثرية

- ٧ سيدة تريز
- ٨ تلة حكمون

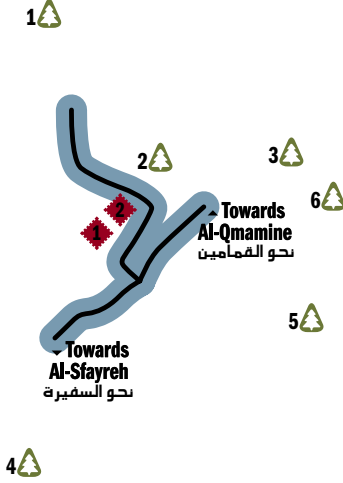
المعالم الطبيعية

- ١ مغاور
- ٢ عين النبي يوشع
- ٣ عين البرج

المطاعم

- ١ مطعم الأغا
- ٢ مطعم فؤاد الآغا

Kfarbebnine كفر ببنين



Monuments

1. Heritage Houses (surrounding the Mosque)
2. Kfarbebnine Ancient Mosque

Natural Attractions

1. Al-Shayatin (Devils) Cave
2. Al-Me'abbi Pit
3. Cypress and Pine Woods
4. Ain Al-Shqif Spring
5. Woods
6. Ain Al-Mijwieh Cave

المعالم الأثرية

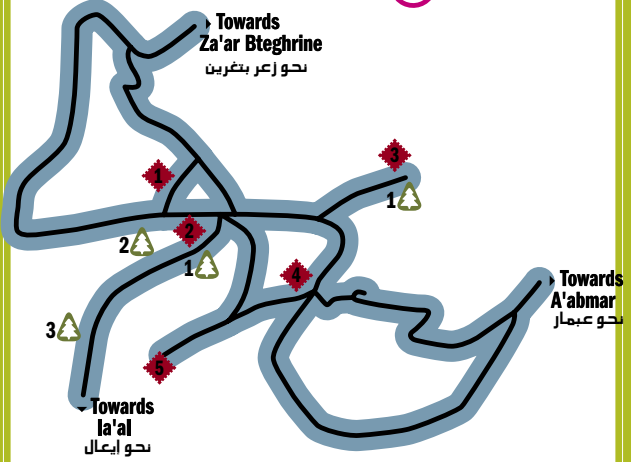
- ١ منازل تراثية (محيط الجامع)
- ٢ جامع كفر ببنين القديم

المعالم الطبيعية

- ١ مغارة الشياطين
- ٢ هوة المعبي
- ٣ احراج سرو وصنوبر
- ٤ نبع عين الشقيق
- ٥ احراج لزاب
- ٦ كهف عين المجوية



Kahf Al-Malloul كهف الملول



Monuments

1. Saint Moura's Corner
2. Old Sarcophagus
3. Qornet Al-Bani: Old Village
4. Old Cemeteries
5. Old Grape Press

Natural Attractions

1. Perennial Oak Trees
2. Caves Carved into Rocks
3. Spring

المعالم الأثرية

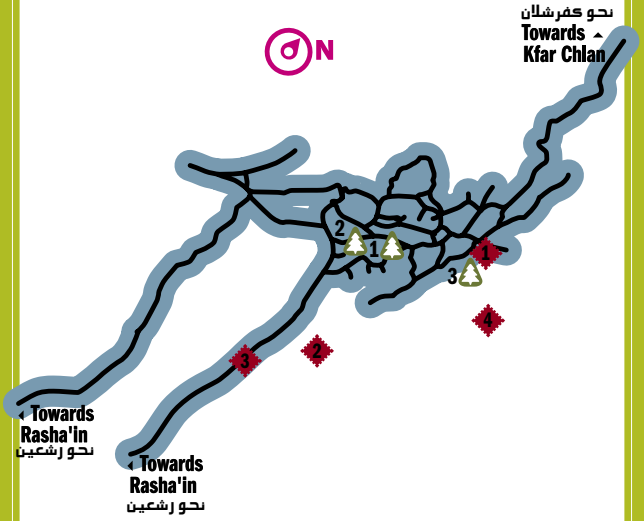
- ١ زاوية القديسة مورا
- ٢ ناووس قديم
- ٣ قرنة الباني: القرية القديمة
- ٤ مدافن قديمة
- ٥ معصرة عنب قديمة

المعالم الطبيعية

- ١ أشجار سنديان معمرة
- ٢ مغاور في الصخر
- ٣ نبع



Kfar Habou كفر حبو



Monuments

1. Mar Youhanna (Saint John)
2. Al-Qantara (Arcade),
Old Water Rivulet
3. Dghei Area holds Remains
of Sarcophagi inside a Cave
and several other Caves
4. Al-Mawled Area
holds Sarcophagi

Natural Attractions

1. Spring
2. Cave
3. Al-Qabou Spring

المعالم الأثرية

- ١ مار يوحنا
- ٢ القنطرة
ساقية مياه قديمة
- ٣ منطقة دغي
بقايا ناووس ضمن مغارة
ومغاور متعددة
- ٤ أرض المولد
يوجد فيها ناوويس

المعالم الطبيعية

- ١ نبع
- ٢ مغارة
- ٣ نبع القبو

Monuments

1. Heritage Houses
2. Old Souk's Mosque
3. Shmaïsem Oratory
4. Old Town

Natural Attractions

1. Al-Qornet Al-Sawda
Highest Peak in Lebanon
2. Shafq Al-Noussour Mountain
3. Otara Artificial Lake
4. Ain (Spring) Al-Dill
5. Ain Oum Hassan
6. Ain Reqqa
7. Ain Al-Atarni
8. Ain Al-Tyous
9. Al-Tawil Spring
10. Al-Bahsa Cave
11. Al-Atat Peak
12. Jord Al-Njass
13. Cedar's Wood
14. Al-Arba'ain Mountain
includes a Cave and
Ain (Spring) Al-Arba'ain
15. Zoud Al-Zawarib Cave
16. Natural Qammoua'ah Al-Safra
17. Al-Sukkar Spring
18. Ain Al-Fti'h
19. Ain Al-Jarnif
20. Ain Al-Hajleh
21. Hassan Spring

Restaurants

1. Badra Restaurant
2. Al-Arab Café
3. Al-Kroum Café and Restaurant
4. Nada Café
5. Al-Moukhtar Café 03-229186
6. Al-Qassir Restaurant

Hotels

1. Al-Oumara'a Hotel

المعالم الأثرية

- ١ منازل تراثية
- ٢ مسجد السوق القديم
- ٣ مصلى شمس
- ٤ البلدة القديمة

المعالم الطبيعية

- ١ القرنة السوداء
أعلى قمة في لبنان
- ٢ جبل شفق النوسور
- ٣ بحيرة عطارة الاصطناعية
- ٤ عين الدل
- ٥ عين ام حسن
- ٦ عين رقة
- ٧ عين الأتارني
- ٨ عين التيوس
- ٩ نبع الطويل
- ١٠ مغارة البحصة
- ١١ قرنة الأتات
- ١٢ جرد النجاص
- ١٣ غابة أرز
- ١٤ جبل الأربعين
يوجد فيه مغارة
وعين الأربعين
- ١٥ مغارة زود الزواريب
- ١٦ قاموع الصفرة الطبيعي
- ١٧ نبع السكر
- ١٨ عين الفتيح
- ١٩ عين الجرنييف
- ٢٠ عين الحجلة
- ٢١ نبع حسن

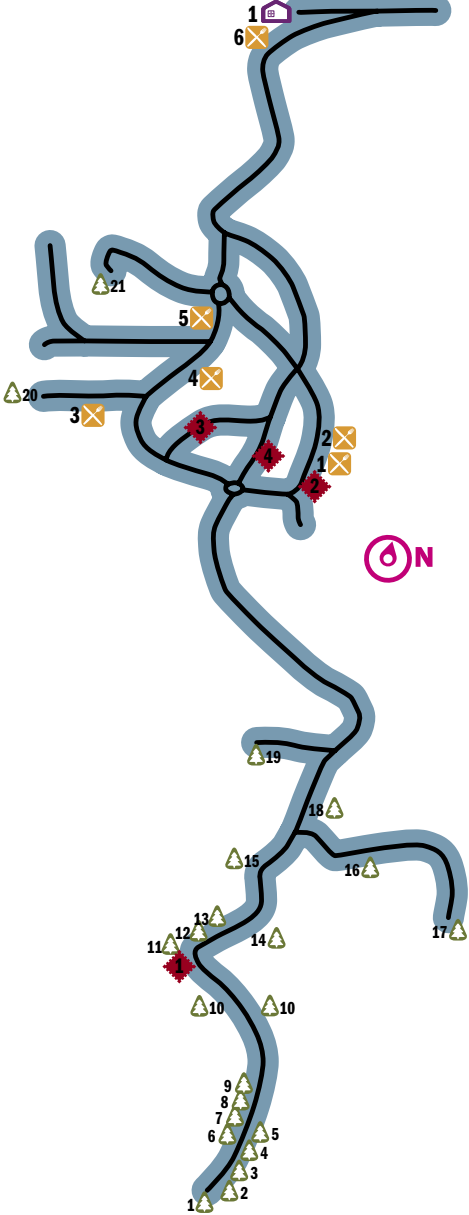
المطاعم

- ١ مطعم بدرة
- ٢ مقهى العرب
- ٣ مقهى ومطعم الكروم
- ٤ مقهى ندة
- ٥ مقهى المختار
- ٦ مطعم القصير

الفنادق

- ١ فندق الأمراء

طريقا عام سير الضنية
◀ Ser Al-Dinieh Main Road ▶



Al-Qmamine

Distance from Beirut: 132km

Altitude: 1,000m

القمامين

تبعد عن بيروت ١٣٢ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٠٠٠ م

لا أصول لهذه التسمية في اللغات القديمة، ويرد بعض الباحثين الاسم الى جمع دارج باللهجة المحلية لكلمة كمين. وتشتهر هذه البلدة بمياهها الغزيرة وبأحراج الصنوبر والشوح والغابات الكثيفة المحيطة بها من كل صوب. من الآثار التي تستحق المشاهدة في هذه البلدة قلعة وادي القطارة القديمة، وكهف سيفا الذي كان في ما مضى مقرا وحصنا لآل سيفا.

The town's name was derived from the word "Qmamine," the plural for "Qmine" (or "trap"), and the town is characterized by an abundance of water, pine and fir trees, and spacious woods. The Old Castle of Wadi Kattara and the Cave of Saifa, which constituted the fortress and residence of the Saifa family, are considered among its prominent historical sites.

Al-Sfayreh

Distance from Beirut: 118km

Altitude: 1,050m

السفيرة

تبعد عن بيروت ١١٨ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٠٥٠ م

تنسب المرويات المحلية اسم البلدة للقائد الروماني سفيروس محرفا قليلا، وتقول المعلومات التاريخية ان ذلك القائد قد احتل منطقة الضنية وبنى فيها حصنه المعروف اليوم باسم حصن السفيرة المتميز بزخارفه وفن البناء الروماني. وعلى مسافة قصيرة مشيا على الأقدام تقع قلعة الحصن التي كانت احد اوسع المجمعات الدينية في لبنان، بمعايها الأربعة وعدد من المذابح التذكارية القائمة على الأعمدة، وبعض الأبنية الدينية الأخرى. في الجانب الجنوبي الغربي من البلدة توجد اليوم بقايا دكة كان يقوم عليها معبد ضخم. وقد حجبت الأبنية الحديثة بعض جوانب تلك الدكة المرتفعة.

According to tradition, the name of the village Al-Sfayreh can be traced back to the Roman leader Sfiros, who conquered the Dinieh region and built his well-known Al-Sfayreh Fortress, distinguished by its Roman art and decorations. A short distance from the village is one of the largest religious Roman buildings, Qala'at Al-Hosn. Its four temples, a number of columned altars, and other religious structures distinguish this site. In addition, some ruins of a great temple can be found at the southwest end of the village, partly hidden by modern construction.

Bakha'oun

Distance from Beirut: 105km

Altitude: 700m

بخعون

تبعد عن بيروت ١٠٥ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٧٠٠ م

يرجح بعض المؤرخين ان يكون اصل التسمية مشتق من جذر الكلمة السامية القديمة بخع التي تعني الاقرار بالحق، أو المبالغة في اللوم والتقريع. وتعتبر بخعون من اهم بلدات قضاء أمانة من حيث انها تشكل مصيفا مميذا يقصده اهالي طرابلس والمناطق المجاورة. ويقوم الباحثون والمعنيون بالتقريبات الاثرية بدراسة بقايا ابنية قديمة منها بناء المدرسة الرسمية الحالية التي يدل نمط بنائها انها كانت سجنا في العهد العثماني، وهذا يعني ان البلدة كانت في القديم مركز حكم او قضاء ومقرا لأقرار الحق الذي استمدت اسمها من معناه.

The name of Bakha'oun originates from the Semitic root word "bakhah," which means "stating what is right" or "exaggerating in blame." Bakha'oun is considered one of the most important villages in the Minieh Caza and serves as a summer resort for the residents of Tripoli and neighboring areas. Some of its old buildings, such as one presently housing a public school, suggest that the area held a jail in Ottoman times and was a center for justice.

Deba'al

Distance from Beirut: 123km

Altitude: 600m

دبعل

تبعد عن بيروت ١٢٣ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٦٠٠ م

تعود التسمية الى اللغة الفينيقية وتعني للبعل. تقع هذه البلدة في جرود الضنية وتتميز بموقعها وجمال طبيعتها الخلابة. تتبعها اداريا قرية اماميم التي تعني أم الله في اللغة الآرامية. ومن الآثار فيها بقايا آبار وخرائب تعود الى حقب تاريخية موغلة في القدم واخرها الحقب الصليبية. والى جانب ذلك هناك بقايا شبه قلعة تعرف باسم العمارة لكنها مجهولة التاريخ، ولهذا فانها تعتبر من آثار المنطقة الحديثة نسبيا.

The town's name originates from the Phoenician word "ba'al," meaning "master or husband." Deba'al is situated in the Dinieh mountains and is characterized by beautiful scenery. The village of Amamime, meaning "the Mother of God" in Aramaic, is also considered a part of Deba'al. Among the archaeological vestiges in the town are some old wells that date from Crusades and earlier eras, and the Al-A'amara fortress, whose history is unknown, but considered to be relatively modern.

Btourmaz

Distance from Beirut: 119km

Altitude: 650m

بطرماز

تبعد عن بيروت ١١٩ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٦٥٠ م

يرد بعض الباحثين اصل التسمية الى اللغات السامية القديمة وتعني مكان صناعة الجلود، فيما يرى بعض اخر ان التسمية تعني جبل التعدين. وتدل المعلومات التاريخية ان بطرماز قد كانت في الماضي مسرحا لنشاط حضاري في العهود الفينيقية والصليبية. من الآثار المعروفة في هذه البلدة بقايا قلعة شهيرة تعرف باسم قلعة حكمون النمرود، إضافة إلى خرائب دير مار ماز الأثري.

Some researchers trace the name of Btourmaz back to the old Semitic language, to mean "leather making," while others argue that it means "mountain of mining." Btourmaz hosted many Phoenician and Crusader civilizations. Some of its most recognized ruins are the Hakmon Namroud Castle and the ruins of Deir Mar Maz.

Wadi Sri

Distance from Beirut: 136km

Altitude: 1,000m

وادي سري

تبعد عن بيروت ١٣٦ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٠٠٠ م

من الآراء العلمية السائدة ان هذه البلدة قد اكتسبت اسمها من موقعها الطبيعي حيث انها تكاد تختبئ بين جبلين. تكسو المنطقة كلها تقريبا اشجار الصنوبر والملول والسنديان، ولا تضم البلدة اية اثار او بقايا تدل على تاريخ قديم، سوى مغارة تعرف باسم مغارة وادي سري.

The name of the village is derived from its location, between two mountains. Wadi Sri is rich in pine and oak trees. The village does not have any ancient ruins, but is home to one cave called the Wadi Sri Cave.

Al-Minieh

Distance from Beirut: 96km

Altitude: 150m

المنية

تبعد عن بيروت ٩٦ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٥٠ م

تعود التسمية الى احدي اللغات السامية القديمة، ويبدو في نظر خبراء اللغات ان للاسم علاقة بالهة الحظ والنصيب والقسمة السامية مناة أو الآلهة: مناة. تضم البلدة اداريا منطقة النبي يوشع ومزرعة ارطوسة، واللافت انها تتميز بوضع مدني فريد.

في البلدة بقايا ابنية اثرية يرجح انه كان من بينها بناء هيكل قديم، إضافة إلى تلة أثرية في مزرعة ارطوسة تحمل اسم اله فينيقي حكمون هو اله الحكمة او الاله الحكم. وهناك أيضا مقام النبي يوشع الاثري في محلة النبي يوشع.

The name Al-Minieh originates from the old Semitic language and refers to the Semitic god of luck and fortune, "Monat" or "Menny." The village includes the Nabi Youcha'a and Mazra'at Artousa regions, and it is characterized by unique urban planning. The village has some old ruins, such as an old temple, an ancient hill called Hakmoun (a Phoenician god), located in the Mazra'at Artousa area, and the shrine of Nabi Youcha'a in the Nabi Youcha'a area.

Kfarbebnine

Distance from Beirut: 125km

Altitude: 1,200m

كفر بنين

تبعد عن بيروت ١٢٥ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٢٠٠ م

يردد أهل البلدة ما يقوله خبراء اللغات القديمة من ان التسمية محرفة من كفر بنين التي تعني مكان البنين أو قرية الأبناء. من الامكنة المثيرة للاهتمام في هذه البلدة منخفض ارضي بشكل مغارة يبلغ عمقها ٤٠ مترا تعرف باسم مغارة الشياطين، إضافة إلى بناء جامع قديم.

The name of the village comes from the word "kfarbebnine," meaning "the place of the sons." The village holds a cave that is 40m deep and known as the Cave of the Devils, as well as an old mosque.

Kahf Al-Malloul

Altitude: 950m

Distance From Beirut: 108km

كهف المللول

تبعد عن بيروت ١٠٨ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٩٥٠ م

التسمية بمدلولها ولفظها عربية، وتوجد في هذه البلدة بقايا تدل على وجود قرية قديمة ونواويس حجرية تعود الى ازمنة سحيقة في القدم، إضافة إلى مزار اثري يحمل اسم مزار القديسة مورا.

In Kahf Al-Malloul, whose name is Arabic in origin, remains of an ancient village and old sarcophagi dating back to the Semite era can still be found. Other archeological attractions include the Saint Moura Sanctuary.

Kfar Habou

Altitude: 300m

Distance From Beirut: 100km

كفر حبو

تبعد عن بيروت ١٠٠ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٣٠٠ م

يعود اصل التسمية الى اللغة السريانية ويعني قرية الدائن. من الآثار الدالة على تاريخ حافل، العديد من المغاور المحفورة في الصخر إضافة إلى كنيسة مار جرجس التي شيّدت في بدايات القرن الثامن عشر.

The town's name originates from the Syriac language, meaning "the creditor's village." Among the town's attractions are caves carved into the rocks and the Saint Georges Church, which was built in the early 18th century.

Izal

Altitude: 800m

Distance From Beirut: 120km

ايزال

تبعد عن بيروت ١٢٠ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٨٠٠ م

يعتبر بعض خبراء اللغات القديمة ان التسمية تعني الله قوتي وعوني في حين يعتبر بعض آخر ان اصل الاسم قد يكون عز ايل أي عزة الإله، ولكن هناك من يرى ان التسمية عربية رغم ان التفسيرات ضعيفة من حيث ان كلمة ايزال - أي ميلان الشمس عن كبد السماء، تعني مجازاً: المحلة التي متى توسطت الشمس سماءها، مالت عن الظهيرة.

لا يعرف المنقبون والخبراء وجود اي اثر تاريخي في البلدة يمكن ان يفسر على ان هذه البقعة من الارض قد شهدت او مارست اي نشاط لاف في الازمنة الغابرة او حتى الحديثة.

Some historians interpret the town's name to mean "God, my power and my aid," while others believe the name refers to "Azz Eil," or "God's might." Still other researchers dispute this, arguing that the name is Arabic and signifies the sun's incline in the sky. Metaphorically speaking, Izal represents noontime, when the sun's position is at the center of the town's skies. Since no historical remains have been uncovered in the town, there is no indication of whether it was home to ancient peoples in bygone eras.

Beqa'a Sefrine

Altitude: 1,100m

Distance From Beirut: 114km

بِقَاع صَفْرِين

تبعد عن بيروت ١١٤ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١١٠٠ م

يعود اصل التسمية الى اللغة السريانية وهو مكون من مقطعين، الأول: بقاع ويعني السهل المنبسط الخصيب، والثاني صفرين ويعني العصافير، فيصبح المعنى كاملاً: سهل العصافير. وهناك من الخبراء من يأخذ بتفسير آخر وهو ان التسمية تعني الأرض الملاصقة للجبل أو القرية من الجبل. تكثر في بقاع صفرين الينابيع المحلية ومن أهمها عين الأربعين، و"عين الجرنيف ونبع السكر ونبع القرقشية. ولهذا تنشط في فصل الصيف المطاعم والمقاهي.

According to some researchers, the town's name is a compound word meaning "bird's plain" ("beqa'a" means "plain" and "sefrine" means "birds") and originates from the Syriac language. Others believe it has a different meaning, referring to "the piece of land beside the mountain."

Beqa'a Sefrine is home to several springs, the most important of which are Ain Al-Arba'ain, Ain Al-Jarnif, Al-Sukkar Spring, and Al-Qarqashiyyeh Spring. The town has several restaurants and coffee shops that operate during the summer season.

